



Ассамблея Совет

Distr.: General
13 July 2018
Russian
Original: English

Двадцать четвертая сессия
Кингстон, 2–27 июля 2018 года

Пункт 10 предварительной повестки дня Ассамблеи*
Доклад и рекомендации Финансового комитета

Пункт 13 повестки дня Совета
Доклад финансового комитета

Доклад Финансового комитета

I. Введение

1. На двадцать четвертой сессии Международного органа по морскому дну Финансовый комитет провел восемь заседаний, состоявшихся 9–12 июля 2018 года. 13 июля Финансовый комитет и Юридическая и техническая комиссия провели совместное заседание в неофициальном формате.
2. В заседаниях на двадцать четвертой сессии участвовали следующие члены Комитета: Фрида Мария Армас-Пфиртер, Данкан М. Лаки, Константин Г. Муравьев, Хироси Онума, Дидье Ортоллан, Анджей Пжибыцин, Керри-Энн Сполдинг, Ахила Сорнараджа, Рейналду Сторани, Сунь Чжи, Йе Минн Тхейн, Умасанкар Йедла, Давид Вилькенс и Кеннет Вонг. Джеймс Ндирангу Ваверу сообщил Генеральному секретарю, что не сможет присутствовать на заседаниях.
3. 9 июля 2018 года Комитет принял свою повестку дня ([ISBA/24/FC/1](#)) и вновь избрал Анджея Пжибыцина Председателем и Йе Минн Тхейна заместителем Председателя.

II. Исполнение бюджета за финансовый период 2017 года

4. Комитету был представлен доклад об исполнении бюджета за 2017 год ([ISBA/24/FC/9](#)), составленный по принятому в 2017 году новому формату с разбивкой по программам. В докладе отмечается, что показатель исполнения бюджета составил 87,1 процента. По соответствующему запросу Комитету были предоставлены разъяснения по ряду пунктов, в частности в отношении неполного освоения бюджетных средств в целом, а также в отношении расходов на мебель, выплату пакета вознаграждения, официальные поездки, участие в раз-

* [ISBA/24/A/L.1](#).



личных мероприятиях в рамках общего обслуживания Организации Объединенных Наций и внедрение Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС), за которым последует разработка системы общеорганизационного планирования ресурсов. Комитет принял к сведению доклад об исполнении бюджета за финансовый период 2017 года.

III. Обзор расходов на конференционное обслуживание и принятие прочих мер экономии

5. Комитету был представлен подробный доклад о мерах экономии, включая междисциплинарные меры, в результате принятия которых экономия расходов на конференционное обслуживание на двадцать четвертой сессии составила 20 процентов ([ISBA/24/FC/8](#)). Комитет выразил Генеральному секретарю признательность за его усилия и успехи, достигнутые в принятии существенных мер экономии, особенно в плане сокращения расходов на конференционное обслуживание, и призвал его продолжать эти усилия. В частности, Комитет рекомендовал рассмотреть возможность поручить покупку авиабилетов отделению связи в Нью-Йорке через туристическое агентство, чьи услуги пользуется Организация Объединенных Наций, с тем чтобы воспользоваться преимуществами более конкурентного рынка.

6. Комитет с удовлетворением отметил использование дистанционного устного перевода, однако просил обеспечить некоторые технические усовершенствования. Ввиду значительной потенциальной экономии средств Комитет рекомендовал Ассамблее и Совету вернуться к вопросу о возможности использования услуг дистанционного устного перевода для их соответствующих заседаний, если будут урегулированы нерешенные технические вопросы, включая качество устного перевода.

IV. Положение с внедрением Международных стандартов учета в государственном секторе

7. Комитету был представлен доклад о прогрессе, достигнутом Органом в деле перехода на МСУГС (см. [ISBA/24/FC/6](#)). Комитет принял к сведению тот факт, что финансовые ведомости были впервые подготовлены в соответствии с МСУГС с применением стандартов МСУГС в отношении выплат работникам, раскрытия информации о финансовых инструментах и нематериальных активов. Комитет принял к сведению также план полного перехода на МСУГС в течение двухгодичного периода 2019–2020 годов, для которого потребуется изучить такие варианты, как необходимая модернизация имеющегося программного обеспечения или переход на платформу, встроенную в систему общеорганизационного планирования ресурсов.

V. Отчет о ревизии счетов Международного органа по морскому дну за 2017 год, подготовленный фирмой Ernst & Young

8. Комитет принял к сведению отчет ревизоров и заключение о том, что финансовые ведомости Органа дают достоверное и внятное представление о финансовом положении Органа по состоянию на 31 декабря 2017 года. Комитет

принял к сведению также, что учет финансовых результатов и движения денежной наличности был произведен в соответствии с финансовыми положениями Органа и МСУГС.

9. Комитет с удовлетворением отметил качество и ясный формат представления отчета ревизоров, а также представленное впервые письмо руководства, в котором перечислены некоторые недостатки в системе внутреннего контроля. Как отметил Генеральный секретарь, меры по улучшению положения, например ежемесячная выверка финансовых данных, уже принимаются.

10. Что касается долгосрочной задолженности и долгов с сомнительными перспективами погашения, то Комитет согласился с мнением Генерального секретаря (которое не совпадает с рекомендацией ревизоров) о том, что невыплаченные начисленные взносы не могут быть списаны, поскольку представляют собой суверенный долг и обязательство членов Органа. Тем не менее Комитет подчеркнул свою обеспокоенность по поводу того, что ввиду суммы задолженности ревизоры поставили под сомнение надлежащее ведение учета Органом. В этой связи Комитет вновь заявил о важности уплаты начисленных взносов в полном объеме и своевременно. То обстоятельство, что 52 государства-члена имеют задолженность в течение более двух лет, вызывает особое беспокойство, поскольку Органу для выполнения своего мандата необходимо реализовать ряд важнейших стратегических программ. Кроме того, Комитет отметил, что государства-члены, имеющие задолженность в течение более двух лет, лишаются права голоса и что продолжающееся увеличение их числа создает серьезную управленческую проблему для Органа. Упомянулся вариант назначения базирующегося в Нью-Йорке координатора, ответственного за повышение осведомленности государств о необходимости решения проблемы их задолженности.

11. Комитет высоко оценил работу Генерального секретаря по обеспечению надлежащего ведения Органом учетной документации, отмеченного в отчете ревизоров.

12. Комитет поблагодарил Генерального секретаря за представленную дополнительную информацию.

VI. Состояние Дарственного фонда для проведения морских научных исследований в Районе и целевого фонда добровольных взносов для оказания членам Совета Международного органа по морскому дну из развивающихся стран содействия в участии в заседаниях Совета

13. Комитет принял к сведению, что по состоянию на 30 июня 2018 года остаток средств в Дарственном фонде для проведения морских научных исследований в Районе, которые предназначаются для поддержки участия квалифицированных ученых и технического персонала из развивающихся стран в морских научных исследованиях и утвержденных программах, составлял 3 549 808 долл. США, включая начисленные в 2018 году проценты в размере 32 433 долл. США. Что касается созданного 18 августа 2017 года целевого фонда добровольных взносов для оказания членам Совета Органа из развивающихся стран содействия в участии в заседаниях Совета, то остаток средств в нем по состоянию на 30 июня 2018 года составлял 69 667 долл. США.

14. Кроме того, Комитет рассмотрел временный круг ведения, касающийся распоряжения целевым фондом добровольных взносов с момента его создания

и опубликованный в виде бюллетеня Генерального секретаря (ISBA/ST/SGB/2017/9). Комитет утвердил круг ведения с двумя поправками и вынес одну рекомендацию. По практическим соображениям Комитет уточнил, что средства фонда могут использоваться для участия в одной из двух частей сессии Совета. Кроме того, Комитет рекомендовал включить положение об истечении срока использования любых сумм, оставшихся в фондах по состоянию на конец 2019 года. Комитет также рекомендовал обновлять список членов, содержащийся в приложении к временному кругу ведения, каждый раз после избрания членов Совета Ассамблеей. Круг ведения с внесенными поправками содержится в приложении к настоящему докладу.

VII. Состояние целевого фонда добровольных взносов для покрытия расходов на участие членов Юридической и технической комиссии и Финансового комитета из развивающихся стран в заседаниях Комиссии и Комитета и смежные вопросы

15. Комитет выразил серьезное беспокойство по поводу отрицательного сальдо целевого фонда добровольных взносов в размере 45 299 долл. США, полностью авансируемых из регулярного бюджета Органа, по состоянию на 30 июня 2018 года (см. [ISBA/24/FC/7](#)).

16. С учетом важности полноценного участия членов из развивающихся стран в заседаниях Юридической и технической комиссии и Финансового комитета, особенно в ходе составления Органом правил разработки минеральных ресурсов в Районе, Комитет рекомендовал Ассамблее и Совету просить Генерального секретаря удвоить усилия с целью побудить членов Органа, а также другие государства, соответствующие международные организации, академические, научные и технические учреждения, благотворительные организации, корпорации и частных лиц делать взносы в фонд.

17. Комитет с удовлетворением отметил тот факт, что некоторые члены, имевшие право на получение помощи из средств фонда, не воспользовались этим правом, и предложил и рекомендовал другим членам из стран со средним уровнем дохода, которые могут последовать этому примеру, поступить аналогичным образом.

18. Вновь озвученные в 2017 году призывы делать добровольные взносы не принесли желаемых результатов. Если возникшая проблема не будет решена незамедлительно, члены Юридической и технической комиссии и Финансового комитета из развивающихся стран, которые зависят от помощи по линии фонда, не смогут принять участие в заседаниях этих органов.

19. С тем чтобы решить проблему постоянной нехватки средств в целевом фонде добровольных взносов, Комитет просил Совет проанализировать осуществимость одного из следующих вариантов:

а) включить взнос в целевой фонд добровольных взносов в размере 2500 долл. США во взимаемый с подрядчиков ежегодный сбор за накладные расходы в обязательном порядке. Этот вариант позволит обеспечить поступление некоторых сумм в целевой фонд добровольных взносов для восполнения нехватки средств, но без адекватных взносов этих средств может оказаться недостаточно для удовлетворения всех просьб об оказании помощи по линии фонда. Указанная сумма приблизительно соответствует доле расходов, связанных с надзором за деятельностью подрядчиков со стороны членов Комиссии,

запрашивающих помощь по линии фонда. Эти взносы будут считаться вкладом в целевой фонд добровольных взносов в соответствии с положением 7.1 h) финансовых положений Органа.

b) в качестве промежуточного решения и на добровольной основе к взимаемому с подрядчиков ежегодному сбору за накладные расходы будет добавлен дополнительный взнос в размере не более 6000 долл. США, от уплаты которого подрядчики могут отказаться¹. Эти средства будут считаться взносами в целевой фонд добровольных взносов. Этот вариант позволит сохранить добровольный характер взносов, и даже с учетом возможности отказаться от уплаты взноса повысится вероятность того, что в фонд будет поступать больше средств, чем в настоящее время.

20. В качестве альтернативного варианта в следующем финансовом периоде возможен единоразовый перевод в фонд 100 000 долл. США в виде подлежащего возмещению аванса из суммы накопленного профицита административного бюджета Органа. Это решение, несомненно, недолгосрочно и скажется на сумме начисленных взносов членов, что не будет соответствовать добровольному характеру взносов в фонд.

VIII. Фонд оборотных средств

21. Комитету был представлен доклад о состоянии Фонда оборотных средств (ISBA/24/FC/2) и обновленная информация, поступившая от секретариата. Объем Фонда оборотных средств увеличился до 660 000 долл. США, причем последнее увеличение в размере 100 000 долл. США было утверждено Ассамблеей в 2016 году. Начисленная сумма авансов составляет 659 995 долл. США. По состоянию на 30 июня 2018 года остаток средств в Фонде оборотных средств составлял 585 067 долл. США, и ожидается, что в период с 2018 по 2020 год будут получены дополнительные средства в размере 74 928 долл. США. Комитет принял к сведению доклад о состоянии Фонда оборотных средств.

IX. Состояние сборов за накладные расходы, связанные с административным обслуживанием и контролем за исполнением разведочных контрактов, и их соотношение с фактическими и обоснованными издержками

22. По сформулированному в 2017 году запросу Комитету была предоставлена подробная оценка расходов, связанных с административным обслуживанием и контролем за исполнением разведочных контрактов, по итогам консультаций с подрядчиками по вопросу о возможных мерах экономии (см. ISBA/24/FC/3). Комитет также напомнил о том, что в 2017 году он заявил, что, по всей вероятности, будет рекомендовать в 2018 году корректировку сборов за накладные расходы.

23. Как указано в докладе, обновленная сметная сумма годовых накладных расходов, полученная секретариатом методом экстраполяции, составила 63 908 долл. США на каждый контракт, причем эта сумма отражает изменение

¹ В прошлые годы средняя сумма расходов, связанных с финансированием участия членов из развивающихся стран в заседаниях Комиссии и Комитета, составляла 170 000 долл. США. Сумма в размере 6000 долл. США — это сумма, которую необходимо получить от каждого подрядчика, чтобы остаток средств в фонде составил 170 000 долл. США.

различных факторов с момента введения этих сборов в 2013 году (см. [ISBA/19/A/2](#)).

24. Комитет согласился с тем, что сумму накладных расходов необходимо увеличить. С учетом возможных неточностей, обусловленных применением метода экстраполяции, и на основании консервативного подхода Комитет рекомендовал увеличить эту сумму до 60 000 долл. США.

25. Комитет просил секретариат разработать в контексте продолжающегося внедрения МСУГС для целей учета в секретариате более точную методологию и к двадцать шестой сессии сообщить ему точную сумму расходов на административное обслуживание и контроль за исполнением разведочных контрактов, с тем чтобы Комитет мог должным образом рассмотреть этот вопрос. Комитет также рекомендовал на регулярной основе пересматривать эту сумму в свете появления новых данных и усовершенствованной методологии.

Х. Нормы, правила и процедуры справедливого распределения финансовых и других экономических выгод, получаемых от деятельности в Районе (пункт 7 f) раздела 9 приложения к Соглашению 1994 года)

26. Комитет принял к сведению доклад Генерального секретаря ([ISBA/24/FC/4](#)), в котором особо отмечались сложность и количество вопросов, которые предстоит рассмотреть для выработки критериев справедливого распределения выгод.

27. В качестве последующей меры Комитет просил Генерального секретаря подготовить исследование с предложениями в отношении критериев распределения выгод, которые будут рассмотрены на двадцать пятой сессии Органа. Для достижения прогресса по этому важному вопросу Комитет постановил учредить неофициальную группу, которая будет заниматься им в межсессионный период, в том числе в формате обмена мнениями о макроэкономических, правовых и политических факторах на специальном форуме на веб-сайте Органа. Комитет также просил оставить этот вопрос на повестке дня его сессии 2019 года и выделить достаточное время для его обсуждения на следующем заседании. Комитет отметил, что важно наряду с этой работой добиваться прогресса в осуществлении статьи 82 Конвенции, но избегать при этом дублирования работы.

ХI. Предлагаемый бюджет на финансовый период 2019–2020 годов

28. Комитет изучил предлагаемый бюджет на финансовый период 2019–2020 годов в размере 18 470 900 долл. США (см. [ISBA/24/A/5-ISBA/24/C/11](#)).

29. Комитет с признательностью отметил ясный формат и тщательную подготовку предлагаемого бюджета. Предлагаемый бюджет в размере 18 470 850 долл. США на 7,8 процента больше бюджета за предыдущий двухгодичный период в размере 17 130 700 долл. США. Это увеличение в номинальном выражении указывает на увеличение суммы взносов государств — членов Органа на 2,5 процента. Предлагаемый бюджет включает в себя сумму в размере 12 288 310 долл. США на административное обеспечение секретариата, 3 084 000 долл. США на покрытие расходов на конференционное обслуживание и 3 098 540 долл. США на покрытие расходов по программам.

30. Комитет принял к сведению увеличение масштабов профильной работы Органа, в частности в связи с доработкой нормативно-правовой базы по глубоководной добыче полезных ископаемых и охране окружающей среды и составлением региональных планов экологического обустройства. Он приветствовал значительное сокращение (более чем на 20 процентов) расходов на конференционное обслуживание и выразил признательность Генеральному секретарю за прозрачность и надежность предложения. Комитет поинтересовался причиной увеличения ассигнований по бюджетной статье «Штатные должности» с 6 200 000 до 7 140 461 долл. США (15,2 процента). Комитет также запросил разъяснение по статье «Временный персонал общего назначения», и секретариат подтвердил, что в эту статью были включены ассигнования на создание двух должностей добровольцев Организации Объединенных Наций для участия в проекте оцифровывания архивов и оказания поддержки Группе информационных технологий.

31. Комитет отметил, что в связи с созданием четырех новых штатных должностей в течение двухгодичного периода потребуются дополнительные ассигнования в размере 900 000 долл. США. Получив объяснение Генерального секретаря, Комитет принял к сведению, что создание этих должностей необходимо для укрепления и расширения возможностей Органа и его способности удовлетворять возникающие потребности.

32. Комитет запросил разъяснения в отношении значительного увеличения (на 20,2 процента) ассигнований на официальные поездки. Генеральный секретарь пояснил, что эта статья бюджета всегда недостаточно финансировалась (в 2017 году перерасход средств составил 28,3 процента) и что это увеличение отражает необходимость увеличения бюджета на поездки. Он добавил, что предыдущая практика отличалась непоследовательностью и расходы на поездки иногда включались в бюджеты по программам.

33. Комитет также запросил разъяснения по таким категориям, как «Консультанты», «Учебная подготовка», «Типографские работы по контрактам», «Предметы снабжения и материалы», «Представительские расходы», «Переоформление веб-сайта Органа», «Общая система Организации Объединенных Наций» и «МСУГС». Генеральный секретарь дал необходимые и удовлетворительные ответы, а в отношении, в частности, статьи «МСУГС» пояснил, что расходов по этой статье не было, поскольку вся учебная подготовка уже была пройдена, и что эта статья была сохранена для учета расходов на проведение исследования, необходимого для разработки или выбора системы общеорганизационного планирования ресурсов, которая позволит Органу обеспечить соответствие своих административных и финансовых процессов МСУГС.

34. После предоставления дополнительной информации, в том числе в отношении четырех новых предлагаемых должностей, а также обсуждений в Комитете Генеральный секретарь представил Комитету пересмотренное предложение по бюджету на финансовый период 2019–2020 годов на сумму 18 235 850 долл. США (см. [ISBA/24/A/5/Corr.1-ISBA/24/C/11/Corr.1](#)).

35. Комитет постановил вынести рекомендацию об утверждении предлагаемого бюджета на финансовый период 2019–2020 годов на сумму 18 235 850 долл. США, что отражает номинальное увеличение на 6,5 процента.

36. Комитет выразил Генеральному секретарю признательность за предоставление по соответствующему запросу дополнительных подробностей и разъяснений и рекомендовал предоставить Генеральному секретарю полномочия перераспределять между разделами, подразделами и программами до 20 процентов от суммы, выделяемой по каждому разделу, подразделу или программе.

ХII. Ориентировочная шкала начисленных взносов, подлежащих внесению членами Органа в административный бюджет на финансовый период 2019–2020 годов

37. Комитет рекомендовал, чтобы в соответствии с пунктом 2 е) статьи 160 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву шкала взносов в административный бюджет Органа на 2019–2020 годы основывалась на шкале взносов в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций на 2016, 2017 и 2018 годы для 2019 года, при том что максимальная ставка начисления будет составлять 22 процента, а минимальная — 0,01 процента и при том что будет учтена разница в членском составе и взнос Европейского союза.

ХIII. Прочие вопросы

A. Исполнение бюджета за период с 1 января 2018 года по 31 мая 2018 года

38. Комитет с удовлетворением принял к сведению доклад об исполнении бюджета за первые пять месяцев 2018 года и дополнительную информацию о кадровых вопросах, поездках и практикумах.

B. Проект «Дом ООН»

39. Комитет принял к сведению представленный Генеральным секретарем доклад о последствиях для Органа проекта «Дом ООН», в котором указано, что участие в первом этапе осуществления этого проекта обойдется в 31 643,24 долл. США, подлежащих выплате в 2018 году. Комитет просил Генерального секретаря продолжать информировать Комитет о развитии ситуации.

ХIV. Рекомендации Финансового комитета

40. В свете вышеизложенного Комитет рекомендует Совету и Ассамблее Органа:

а) утвердить предложенный Генеральным секретарем бюджет на финансовый период 2019–2020 годов в размере 18 235 850 долл. США (см. [ISBA/24/A/5/Corr.1-ISBA/24/C/11/Corr.1](#));

б) с признательностью принять к сведению значительное сокращение расходов на конференционное обслуживание и перенаправление сэкономленных таким образом ресурсов на осуществление программ Органа;

в) уполномочить Генерального секретаря установить шкалу взносов на 2019 и 2020 годы на основе шкалы, использованной для регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на 2016, 2017 и 2018 годы для 2019 года, с учетом того, что максимальная ставка начисленных взносов будет составлять 22 процента, а минимальная — 0,01 процента;

г) уполномочить Генерального секретаря в 2019 и 2020 годах перераспределять между разделами, подразделами и программами до 20 процентов от суммы, выделяемой по каждому разделу, подразделу или программе;

е) настоятельно призвать членов Органа своевременно и полностью уплачивать начисленные им взносы в бюджет;

ф) с обеспокоенностью отметить тот факт, что суммы невыплаченных взносов растут, вновь обратиться к членам Органа с призывом как можно скорее уплатить причитающиеся с них взносы в бюджет Органа за предыдущие годы и просить Генерального секретаря продолжать по своему усмотрению прилагать усилия по взысканию этих сумм;

г) настоятельно призвать членов и других возможных доноров вносить добровольные взносы в Дарственный фонд и целевые фонды добровольных взносов Органа;

h) выразить свою глубокую озабоченность по поводу отрицательного сальдо целевого фонда добровольных взносов для покрытия расходов на участие членов Юридической и технической комиссии и Финансового комитета из развивающихся стран в заседаниях Комиссии и Комитета и проанализировать осуществимость одного из вариантов, указанных в пунктах 19 и 20 настоящего доклада;

i) рекомендовать повысить ежегодный сбор за накладные расходы, о которых говорится в разделе 10.5 стандартных условий контрактов на разведку, с 47 000 до 60 000 долл. США с 1 января 2019 года;

j) вернуться к вопросу о возможности использования услуг дистанционного устного перевода для заседаний Ассамблеи и Совета, если будут урегулированы нерешенные технические вопросы, включая вопрос качества устного перевода;

к) утвердить круг ведения целевого фонда добровольных взносов для оказания членам Совета Органа из развивающихся стран содействия в участии в заседаниях Совета, содержащийся в приложении к настоящему докладу.

Приложение

Круг ведения целевого фонда добровольных взносов для оказания членам Совета Международного органа по морскому дну из развивающихся стран содействия в участии в заседаниях Совета

1. Целевой фонд добровольных взносов для оказания членам Совета Органа из развивающихся стран содействия в участии в заседаниях Совета учреждается в соответствии с финансовыми положениями Международного органа по морскому дну.

I. Цель и назначение целевого фонда

2. В своем решении [ISBA/23/A/13](#) от 18 августа 2017 года относительно итогового доклада о первом периодическом обзоре международного режима Района, проводимом в соответствии со статьей 154 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, Ассамблея просила Генерального секретаря учредить целевой фонд добровольных взносов для содействия участию членов Совета из развивающихся стран во втором ежегодном заседании Совета.

3. Цель фонда заключается в покрытии расходов на участие членов Совета из развивающихся государств в одной из двух частей ежегодной сессии Совета, запланированной, соответственно, на 2018 и 2019 годы, если проводится два заседания Совета в год.

II. Учреждение

4. Фонд учреждается в соответствии с финансовым положением 5.5 и будет управляться в соответствии с финансовыми положениями Органа, как это предусмотрено в финансовом положении 5.6.

III. Взносы в фонд

5. Государствам-членам, наблюдателям и другим заинтересованным сторонам предлагается вносить финансовые средства в целевой фонд добровольных взносов. Другие заинтересованные стороны могут включать в себя, в частности: другие государства; контракторов Органа; профильные международные организации; академические, научные и технические учреждения; благотворительные организации; корпорации и частных лиц; а также неправительственные организации.

IV. Учреждение-исполнитель

6. Учреждением-исполнителем для фонда является Управление административного обслуживания секретариата, которое обеспечивает услуги, необходимые для функционирования фонда.

V. Доклад о состоянии фонда

7. Генеральный секретарь ежегодно представляет Финансовому комитету для рассмотрения доклад об использовании средств и состоянии фонда. Генеральный секретарь также ежегодно представляет доклад о состоянии фонда Ассамблее.

VI. Круг ведения, касающийся распоряжения фондом

8. Использование средств фонда возможно только при соблюдении следующих условий:

а) Правительство соответствующего государства должно не позднее чем за три месяца до открытия соответствующего заседания Совета направить секретариату официальную просьбу с указанием имени делегата, нуждающегося в поддержке. Просьбы, представленные несвоевременно, рассматриваться не будут.

б) Право на получение поддержки по линии фонда имеют члены Совета из развивающихся государств. Однако в том случае, если средств, имеющихся в фонде, недостаточно для удовлетворения всех просьб об оказании поддержки, предпочтение будет отдаваться членам Совета из наименее развитых стран. Список имеющих право на получение поддержки государств с учетом состава Совета в 2018 году приводится в приложении к настоящему кругу ведения и подлежит пересмотру после каждых выборов членов Совета.

в) Фонд используется для поддержки участия одного члена делегации имеющего соответствующее право развивающегося государства — члена Совета только в одном из двух ежегодных заседаний Совета, которые, как правило, проводятся в феврале/марте и июле/августе.

г) Для каждого члена Совета только один делегат может получать поддержку по линии фонда.

е) Поддержка ограничивается авиабилетом экономического класса по наиболее выгодному тарифу и прямому маршруту из столицы или официального места службы и суточными на срок до пяти дней.

ф) Генеральный секретарь своевременно информирует соответствующее правительство об итогах рассмотрения его просьбы.

9. Если Ассамблея Органа не примет иного решения, все средства, неизрасходованные к концу 2019 года, будут перенаправлены в целевой фонд добровольных взносов для покрытия расходов на участие членов Юридической и технической комиссии и Финансового комитета из развивающихся стран в заседаниях Комиссии и Комитета, а фонд будет закрыт.

Приложение

Члены Совета из числа развивающихся государств, 2018 год

Алжир	Китай	Ямайка	Сингапур
Аргентина	Кот-д'Ивуар	Лесото	Южная Африка
Бангладеш	Фиджи	Мексика	Тринидад и Тобаго
Бразилия	Гана	Марокко	Тонга
Камерун	Индия	Нигерия	Уганда
Чили	Индонезия	Панама	

Члены Совета из числа наименее развитых стран, 2018 год

Бангладеш	Лесото	Уганда
-----------	--------	--------
